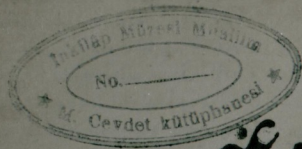


۲۷ حزيران ۱۹۱۸

صافی : ۵۰

ایکڑھی جلد



یکی محبوسہ

ايبادا

« خلاصه كوچوك ، متن قسمي بويوك حرفلره »

۷

هكتورك آراقسه تكتك دوكوني تولورك كومولسي

هكتورله باريسك كليشي تروواليرك طالعني براز ده كيشديرير . هكتور دوكوني دورودور . آقهايليرك اَك قهرماني تكتك ووروشمه چاغيرير . آقهايلير تردده درلر . زيرا پوترووالينك قونلي مزراغي قورقوندر . مه نلاس همشيرليريك قورقاسنه قترار . هكتورله كندى قارشيلاشمق ايستر . فقط آغامون بوكا مساعده ائمز . قادهشي حقدنه نيجه نك آي اولمايچني دوشونور . سطور همشيرليرنه ميدان او قويايله بوي تولوشمك ايچون دها كنج اولمايغنه آسغله نير . بوتليكلي قاواغاك شرفني قازاغك آرزوسنده بولونان دوقوز كنج اورتابه آتيلير .

مختم دوكوني سطور اونوزه :

— شيمدى قرط چيكنر ، ديدى ، طالع ايچكزده كيى كوستيرسهاو ، بوتون آقهايلير ايچون ووروشاق ، بوتليكلى دوكوندن صاغ سالم چيقديني تقديرده جساتريله افتخار ايديجك !

هپسي آري آري اشارتيرلي ياپدilir . آغامنونك طولغاسنه آتارق قازيشديرديلر . هر كس آلارني مبعودله قالديرمشدى ، كوكاره باقارق :

— اى زوس بابا ! آراقسه ديومهدك ياخود آغامنونك اشارتي چقار !

دييورلدى .

بئيجي سطور طولغاني صاللادى ، صاللادى . هر كسك ايستيدني ، آراقسه اشارتي چيقاردى . بر منادي بو اوشارتي آلدى . قالايلغك ايچند صاغدن باشلايلاق راست كلديكي قوماندانلره كوستردى . هيچ برى طانييور ،

تحقق ايدرسه آتيجي بولره تاتار اسى ويزيله ياور . فقط قريبلره ، ايدل ، قاما ، ايرتيش بويلرندسا كن اولان قوملرك تاتارقله هيچ بر مناسبتلري يوقدر . انطولى ، آذربايجان ، ماوراي قافقاس ، كاشغر ... توركارى كي بولرند تورك ملتك برجزئي در : لسانجه كوريلن آيريلي ، لهجه فرقندن باشقه برشي دكادر . مسئلني ايجه توير ايديه بيلمك ايچون منقرض چارلرك استبداد زنجيرلرندن قورتيلن توركاره بر نظر عطف ايدمل : لهجه فرقندن صرف نظر ايديلورسه اليوم آسياده توركيه قونوشان قوملر سيپيريا توركارى ، اورته آسيانك كوچه ويانيم كوچه توركارى ، وولغا بوي توركارى ، پونت اوكسين توركارى ، غرب توركارى ناملريله باشليجه بئن منقله به آريله ياور . سيپيريا توركارى برجه آني اون بئن بويدن عبارتدر . ۱. تونلر ، ۲. آتاني توركارى ، ۳. شورجلر ويوقنده چلر ، ۴. اورياختره قوماندى كيشيلر ، ۶. قيرغيزلر ، ۷. چوليلر ، ۸. ساغانيلر ، ۹. قاجينيلر ، ۱۰. قايالار ۱۱. قاراغانلر ، ۱۲. سوبونلر ، ۱۳. قاماسينيلر ، ۱۴. بارابايلر ، ۱۵. ياقوتلر .

بولرند (توسوق) طرفلرند اوطوران تونلر قره قانولر اسميله ده ياد ايدلركلري كي آتاني توركارينه ده آتاني قانولري اسى ويزيلكده در . ظن ايدليكته كوره ياقوتلر ، چينيليرك (كيا-كيا-سه kia-kia-sse) يعنى حاقاس ديدكاري قومك تونمزله تصالب اغتش براغودجي در . بولرند باشقه (قات-سو) طرفلرند (يغور yegours) ديلين وولرك اوللري احمالي پاك قونلي اولان برقوم دهاورددر .

آسياي مركزينك كوچه ويانيم كوچه قوملري ده ۱. قيرغيزلر قازاقلر ، ۲. قره غيزلر ، ۳. اونغورلر (شرق توكستان توركارى ويا كاشغريلر) ، ۴. اوزبكler ، ۵. قره قايالر ۶. توركلردن عبارتدر .

بحر خزرله آمودريا (جيچون) آره سنده ساكن اولان توركلران قدر غرويه آيريلشارلدر . ۱. يومودلر ۲. تكلر ۳. ساقلر ۴. چوددورلر ۵. ارسايلر (اميرك) ۶. غوغلانلر ۷. ارسايلر ۸. سالورلر ۹. عايللر ۱۰. ارسايلر . بولرند يومودلر اوست پورت ايله ايران آره سنده بحر حزر استقامتجه قونوب كوچلر . تكلر ، (فزييل عورت) ، (تاجن) و (مرو) واحه لرني طافيدشارلدر . ساقلر ، شمالاً (قايالي) وجنوباً (چارچو) ايله حط اولان ساحه ده و (آمو) نهرينك سوك ساحلي بويلرند اوطولريرلر . چوددورلر ، خيوه خانلغك شمانده ، ارسايلر ايسه جنوبده بوليرلر .

غوغلانلر ، خراسانده ، ارسايلر جيچون بوينده (قيليل) حواليسينده ، سالورلر ، (مرو) واحه لرند عايللر افغانستان و توكستان اوولرند ساريقار ايسه (بادغيس) يابلارلرند قونوب كوچلر .

— بئشه دى —

م . شمس المير

« خندرا » دييورلدى . فقط بو اشارتي چيزوبده طولغايله آتاك ، ناملي آراقسهك اوكنه كلنجه .. قهرمان همين اشارتي طانيدى . آلدى . سويندى . سونجندن اون يره دوشوردى .

— دوستلم ! بو اشارات خندرا ! ديهه هايقيردى . چوق سوينيوم . صانيورمكلاسي هكتورك حقدن كله چكم . سلاحر يي طاقيير كن ، سز دو بولماق ايچون ياوشجه زوسه يالوادريكز . ياخود يوكسك سسله دها ايديكز . زيرا بزم كيسه دن پروامز يوقدر . كندى قوتيله ياخود بئم ضعف سايه سنده هانكي دوكوني ني آت ايديه بيلير ؟ بن سالاميسده دوغدم . شان ، شرف ايچنده بويوم .

آقهايلر زوسه يالوادريولر ، كوزلرني كوكه قالديراق :

— زوس بابا ! اى ايدايه حكم ايدن اَك اولو ، اَك قدرتي ميبود ! آراقسه ظفرا حسان ايت . بارلاق برشان قازانسين ! اكر هكتورى سوييور ، هم قودورورسكه ، بوايك دوكونيچينك جساتريله شرفلري باري مساوي اولسون !

دييورلدى .

آراقس پارل پارل پارلايان طونجخلره سلاحلادى . سلاحريله وجودي تماميله نور تولد كن صوركا ايلري يورودى . غصبه ووروشدومق ايسديكي دوكونيچيلرك آراسه زوسك كوندريدكي قورقوغ آره سه بكنزييوردى . آقهايلرك مدافى بويوك آراقس ايشته طيبي اونك كي كنيش اديملره يورويور ، اوزون مزراغي صاللييوردى . آقهايلر كيديشه باقارق سويخه كولومسيورلر ، تروواليرك هر طرفني بر تيزمه طونوبور ، حتى هكتورك قالي بيله كوكسند جاربيوردى . فقط نه همشيرلرينك آراسنه دونه بيلور ، نه ده دوكوندن قاچا . بيليوردى . چونكه بوني كندى ايسه مشدى . آراقس ، طيبي بر قوليه بكنزين ، طونجندن ، يدي اوكون دريسندن ياييلمش بر قاتقانه ياقلاشدى . بو قاتقاني هيله د اوطوران ناملي

اوستاڻيوس يدي قوتلي طوسونك دريسندن
يايش اوستي طونج قابلامشدي. آزاقس،
قالقاي كوكس حذاسنده، هكتوره ياقلاشدي.
بو تهديدلي سوزلري سويلدي :

— شيددي، ائى هكتور! سن بوتكنك
دوكوشده، آقهايلر ايچنده، حتى آراسلان
يوره كلي آشيلدن صوكر، ناصل قهرمانلر
بولنديڤني كوره چسك ! او، بوكون، خلقت
پادشاهي آغانمونه قيزغن، دكيز كنارنده كي
آزاقاي يووادلوق كميلرندده استراحت ايدسيور.
فقط بز سنكه ووروشايليرز. هايدى صالدير،
باقالم .

اويناق طولغالي هكتور :

— ائى تلمون اوغلو آلسي آزاقس !
ديدى، بر جوجق، ياخود دوكوش ايشلريني
هيچ بيلمين بر قاديختم كبي بني قوروقتا .
بن دو كوشميسي، انسانلري تولدورميني،
قيريلاز قالقاني صاغ ائمه صول ائمه قوللاياني
بيليم . جسادله دوكوشورم . ائك شدتلي
دوكوشلرده آرس كبي قوي باصار، آتلميني
ائك قوروقنج بوغوشلارك ايچنه سوره دم . فقط
نه قادار قوتلي اولورسك اول، ينه سكا اوله
قورنازلقله، اوبونله صاليرمق ايستم . اكر
ائمدن كليرسه يوز يوزه، مردانه هجوم ايدرم .

بويله سويلهرك، هواي يارارق ويزلايان
اوزون مزاراغني آتدي . آزاقسك بويوك
قالقانه ووردى . مزاراق يدي اوگوز دريسي
طونج قانه قادار ده لى . آلسي آزاقس ده
اوزون مزاراغني آتدي . پريام اوغلك يووادلوق
قالقاني ووردى . قوي مزاراق بارلاق قالقاني
كچدى، غايت كوزل بيلميش زرحي ده ده لى .
قاورغا حذاسنده كولمكي بريدتى . فقط هكتور
اكيكلى . سياه تولومدن صايقدى . صوكر
ايكيسي ده، مزاراقلري حيزله چكديلر، چيكن
آت ييهن اسلانلر، ياخود آذغن داغ دوموزلري
كبي، برلرلرلر صالديرديلر . پريام اوغلو
مزاراغيله قالقانيك اورناسنه ووردى . فقط
طونجي ده له مدي . مزاراغ اوچي كريلدى .
آزاقس ده صچرايدى . اونك قالقاني مزاراغيله

ده لى . شدت صالديران هكتورى دورودتى .
بويتندن يارالادى . سياه برقان فيشقيدى .
فقط اويناك طولغالي هكتور دوكوشى بر اقادى .
قوتلي آله، برده دوران غايت آخير سياه بر
طاشي آلدى . بونكه بدي اوگوز دريسي قابلي
بويوك قالقانيك اورناسنه ووردى . بوغوق بر
طونج صداسي عكس ايتدى . آزاقس ده،
داها بويوك بر طاش آلدى . صاووورارق،
فضله قوت ويرهرك فيرلاندى . بو طاش پريام
اوغلك قالقاني پارچالادى . دزلىر بويوك لى .
قالقانيك آله صيرت اوستي دوشدى . فقط
آبولون اونى مهن قالدريدى . ايكي سي ده، آللرندده
قيلچلري، برلرلر پارچالامق اوزره بديلر !
اما انسانلرله زوسك خبرچيسي ايكي منادى،
تايئبوسله ايداوس، برى ترووايلر، ديكري
زرهلي آقهايلر طرفندن كلدى . عصالرني
ايكي دوكوشچينك آراسنه اوزاتديلر . ايداوس
عاقل نصيحتلرله دولو سوزلرينه باشلادى .
اونلره :

— اولادلرم ! آرتق دوكوشميك ! ديدى،
بولوطلري طوپلايان زوس ايكي كيزى ده سييور .
ايكي كيزده ائك جسور دلسكنز ! بوني همز
بيليورز : فقط ايشته كيجه اولدى . كيجه يه
اطاعت ايتكمك ده ايدير .

آزاقس جواب ووردى :

— ايداوس ! سن هكتوره سويله ...
بزم ائك جسور يئزى دوكوشه دعوت ايدن او ...
اكر او ووروشمقنن واز كچرسه بن ده واز
كچرم .

اويناق طولغالي بويوك هكتور :

— ائى آزاقس ! ديدى، بر معبود سكا
عقل، قوت، عظمت ويرمش . مزاراقله
بوتون آقهايلرله اوستونسك ! بوكون دوكوشى
براقلم . صوكر تكارار : بر معبود ايكي مژدن
برينه ظفر احسان ايدنجيه قادارده دوكوشورز .
ايشته كيجه اولدى . كيجه يه اطاعت ايتكم
ايدير . هايدى آقهايلري، باحصا دوستلركله
آرقاداشلريكي سوينديرمك ايچون كميلرلك
يانه كيت . بن ده ترووايلري، آلسي معبدلرده

سلامته دعا ايدن اوزون ائوابلرله سولشمش
قاديئريئزى سوينديرمك ايچون، پريام
پادشاهك بويوك شهرينه دونم ... فقط، كل
بر برينه شانلي هيديلر ووردم ده آقهايلرله
ترووايلر : « قاي ياقان كينه دوكوشديلر، اما
ايشته دوستجه آريلديلر . » ديسيلر .

هكتور، غايت كوزل ايشلشمش قاييخيله،
قنيله بار، كوموش چويلى بر قيلنج ووردى .
آزاقس ده اوكا ارغوان رنكنده بارل بارل
پارلايان بر كر هديه ايتدى . آريلوب اوردولرينه
دوغرو كينديلر . ترووايلر، هكتورى آزاقسك
قوتلي، ينيلمز آللرندن صاغ سالم قورتولش
كورونجه هپ بردن سوينديلر . سلامتندن
اميدى كسمشلردى ؛ اونى شهره دوغرو
آلوب كوتورديلر . ائى ساحلامش آقهايللرده
ظفريله سوينن آزاقاي الهى آغانمونك
حضورينه چقارديلر .

آقهايلرك قراركهنده قوماندانلر آقشام يئكي
بيرلركن اسطور، تولورك قالدريئسي ايچون برمتارك
تكليفده بولونولاسني توصيه ايدرم ؛ بومتاركدن استفاده
اولونارق قراركهاك اطرافنده كنيش قابلي بويوك
ديوارلر يايلاق، دوشمان عسكربه آتلمرلر
كچمه ميسي ايچون برخندك قازيلاقچدر .
اييونده عاقل آتته نوردومه نه لاسه هله نه حزينه لري
ويريلهرك محاربهك ييتريئسي تكليف ايدرم . فقط
پاريس بوك راضى اولماز .

« حزينه لري ويريرم، حتى اوزرينده قوم،
لكن هله نندن آريلامام ! » دير . صباح اولونجه بر
منادى باريسك بوتكيفلرني آقهايلرله كوتورور . عيني
زمانده، تولورلى قالدريمق ايچون برمتارك ايستر .
آقهايلر « متاركه » ي ويريرلر . فقط باريسك تكلفني
ردايدلرلر . اوكون ايكي طرفده دوكوش ميداننده
ئولن قهرمانلري قالدريمقله اوغراشير ؛ آقهايلر بوندن
باشقا سبرلرني ده يارلارلر . بوسيدن بوديوارك بويوك .
يئكي حذله كورور .

كيجه اولونجه آقهايلرله ترووايلرلر آقشام يئكنه
اوطورورلر . فقط زوس بيله برمارني كورله نككه
باشلار . يئكي فلاكتلر كلچكي سهزيلر .